

SUPREME COURT OF HONGKONG.

THE Court will sit in *Summary Jurisdiction*, every *Friday*, until further notice.

THE Court will sit in *Original Jurisdiction*, on every *Monday* and *Thursday*, until further notice.

By Order of the Court,

E. J. ACKROYD,  
Registrar.

IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.

IN BANKRUPTCY.

NOTICE.—CHU SHING CHEONG *alias* CHU CHUK PANG and LEUNG YEE CHEUNG, residing at No. 134, Queen's Road Central, Victoria, Hongkong, and carrying on business there together as Eating House Keepers, under the name of YAT PAN LAU, having been adjudicated Bankrupts under a Petition for Adjudication filed in the Supreme Court of Hongkong in Bankruptcy, on the 18th day of February, 1888, are hereby required to surrender themselves to EDWARD JAMES ACKROYD, Esquire, Registrar of the said Court, at the First Meeting of Creditors to be held by the said Registrar, on Thursday, the 8th day of March, 1888, at 11 o'clock in the forenoon.

The said EDWARD JAMES ACKROYD, Esquire, is the Official Assignee, and Messrs. DENNYS & MOSSOP are the Solicitors in the Bankruptcy.

A Public Sitting will hereafter be appointed by the said Court for the said Bankrupts to pass their final Examination, and to make application for their discharge, of which sitting notice will be given in the *Hongkong Government Gazette*.

At the First Meeting of Creditors, the Registrar will receive the Proofs of the Debts of the Creditors, and the Creditors who shall have proved their Debts respectively, or the majority in value of the said Creditors, are hereby directed to choose at such Meeting an Assignee or Assignees of the Bankrupt's Estate and Effects to be called the Creditors' Assignee or Assignees.

Dated this 22nd day of February, 1888.

DENNYS & MOSSOP,  
*Solicitors in the Matter.*

IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG.

*Summary Jurisdiction.*

FOREIGN ATTACHMENT.

Suit No. 184 of 1888.

Plaintiff,—LAU YIK.

Defendant,—CHEANG KAM PONG.

NOTICE is hereby given that a Writ of Foreign Attachment, returnable on the Third day of March, 1888, against all the Property moveable and immovable of the above-named Defendant within the Colony of Hongkong has been issued in this Suit, pursuant to the Provisions of Section LXXXII of "The Hongkong Code of Civil Procedure."

Dated this 16th day of February, 1888.

CALDWELL & WILKINSON,  
*Plaintiff's Solicitors,*  
50, Queen's Road,  
Victoria.

31, BURLING SLIP,  
NEW YORK, 31st December, 1887.

THE Co-partnership heretofore existing between the Undersigned, under the Firm of A. A. LOW & BROTHERS is This Day dissolved by Mutual Consent.

Either of the Partners will Sign in Liquidation.

A. AUGUSTUS LOW.  
SETH LOW.  
S. E. HUNTINGTON.  
CHAUNCEY E. LOW.

NOTICE.

WE have closed the Foochow Branch of our Firm on the 31st ultimo, and transferred our business at that Port to Mr. GUSTAV SIEMSEN.

SIEMSEN & Co.  
Hongkong, 28th January, 1888.

NOTICE.

I have this day established myself at this Port as Merchant and Commission Agent, under the name and style of

G. SIEMSEN.  
Foochow, 1st January, 1888.

FOR SALE.

COMPLETE Set of the ORDINANCES for 1886, in Pamphlet Form.

Apply to

NORONHA & Co.,  
*Printers.*  
Hongkong, 26th February, 1887.

FOR SALE.

THE CITIES AND TOWNS OF CHINA,

A Dictionary of Reference,

By

G. M. H. PLAYFAIR.

Price—\$3.00 per Copy, bound.

Apply to

MESSRS. NORONHA & Co.  
" LANE, CRAWFORD & Co.  
" KELLY & WALSH.

Hongkong, 27th January, 1880.

FOR SALE.

COPIES in Pamphlet Form of Instructions for making Meteorological Observations, prepared for use in China, by Dr. DOBERCK, Government Astronomer.

Price—50 Cents.

Apply to

Messrs. NORONHA & Co.,  
" KELLY & WALSH,  
Hongkong and Shanghai.

Hongkong, 17th November, 1883.

NORONHA & Co.,

PRINTERS, PUBLISHERS & STATIONERS,  
AND

*Printers to the Government of Hongkong,*  
Nos. 5, 7 & 9, ZETLAND STREET,  
HONGKONG.

ESTABLISHED, 1844.

Letter-Press Printing. Copper-Plate Printing.  
*Pla-cards, Hand-bills, Programmes,*  
*Posters, &c., &c.,*  
neatly printed in coloured ink.

FOR SALE.

*Revd. W. Lobscheid's*  
CHINESE & ENGLISH  
DICTIONARY,  
at \$2.50 each.

NORONHA & Co.  
Hongkong, 31st December, 1881.

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY

IN THE

CANTONESE DIALECT,

BY

DR. E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, PP. 1018.

HONGKONG, 1877-1883.

Part I. A-K, ..... \$2.00  
Part II. K-M, ..... \$2.50  
Part III. M-T, ..... \$3.00  
Part IV. T-Y, ..... \$3.50

This Standard Work on the Chinese Language constructed on the basis of Kanghi's Imperia, Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete Thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.  
Hongkong, 15th January, 1883.

THE

"HONGKONG GOVERNMENT GAZETTE."

SUBSCRIPTION:

Per annum, (payable in advance), ..... \$12.00  
Half year, (do.), ..... 7.00  
Three months, (do.), ..... 4.00

Terms of Advertising:

For 5 lines and under, \$1.00 }  
Each additional line, \$0.20 }  
In Chinese—for 25 characters } for 1st insertion  
and under, ..... \$1.00 }  
Each additional character, 4c. }  
Repetitions, ..... Half price.

Unless otherwise ordered, all advertisements will be repeated until countermanded.

Advertisements intended for insertion should be sent in not later than 3 P.M. on Saturdays.

Printed and Published by NORONHA & Co.,  
*Printers to the Hongkong Government.*